


**Beschluss
der Landesregierung**
**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom Nr. 171
 Seduta del
 24/02/2021

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
 Waltraud Deeg
 Giuliano Vettorato
 Daniel Alfreider
 Philipp Achammer
 Massimo Bessone
 Maria Hochgruber Kuenzer
 Arnold Schuler
 Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
 Vicepresidente
 Vicepresidente
 Vicepresidente
 Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Personalausgaben für das Personal der
 Schulen staatlicher Art – Finanzjahr 2021 -
 Zweckbindung Ergebnisgehälter bezogen
 auf die Schuljahre 2020/2021 und
 2021/2022

Oggetto:

Spesa per il personale delle scuole a
 carattere statale – Esercizio finanziario
 2021 - impegno retribuzione di risultato
 riferito agli anni scolastici 2020/2021 e
 2021/2022

Vorschlag vorbereitet von
 Abteilung / Amt Nr.

4.8

Proposta elaborata dalla
 Ripartizione / Ufficio n.

Nach Einsicht in die Bestimmungen des gesetzesvertretenden Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme der Regionen, der Gebietskörperschaften und ihrer Einrichtungen in Kraft getreten.

Ab dem 1. Januar 2016 sind auch für die Autonome Provinz Bozen die Bestimmungen des GVD Nr.118/2011 über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme der Regionen, der Gebietskörperschaften und ihre Einrichtungen in Kraft getreten.

Das GVD Nr. 118/2011 sieht unter anderem vor, dass die laufenden Ausgaben für das Personal zweckgebunden werden müssen (Anlage 4/2, Punkt 5.2, Buchstabe a).

Im Landesgesetz vom 29.01.2002, Nr.1 sind das Verfahren für die Ausgabenzweckbindung, Flüssigmachung, Anordnung und Zahlung der Ausgaben festgelegt.

Im Sinne des D.P.R. vom 10. Februar 1983, Nr.89 und folgende Änderungen und Ergänzungen sind die Zuständigkeiten des Staates im Bereich des dienstrechtlichen Status und der Besoldung des planmäßigen und außerplanmäßigen Lehrpersonals, des Inspektions- und Direktionspersonals an die Provinz Bozen delegiert worden. Die den Vertragsverhandlungen vorbehaltenen Bereiche des Arbeitsverhältnisses werden mit Landeskollektivverträgen geregelt.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 985 vom 26. November 2019 wurden die Zuständigkeiten über die "Änderungen der finanziellen Abdeckung der fixen und dauerhaften Bezüge gemäß gesetzesvertretendem Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 sowie jene bezüglich weiterer Personalkosten oder bezüglich der Mitglieder der Landesregierung der Abteilung Personal übertragen.

Das Landesgesetz vom 19.05.2015, Nr.6 regelt die Personalordnung des Landes und den Bereich der Kollektivverträge, welche die wirtschaftlichen Aspekte des Arbeitsverhältnisses festlegen.

Diese Bestimmungen finden laut Artikel 50 des genannten Landesgesetzes auch für die Schule staatlicher Art Anwendung.

Mit Dekret des Landeshauptmanns vom 25. Juni 1996, Nr.21 wurde die Zuständigkeit für die Bezahlung der Bezüge an das Personal der Schulen staatlicher Art an das Gehaltsamt für das Lehrpersonal übertragen.

Visto la normativa in materia di armonizzazione dei sistemi contabili delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, contenute nel decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118.

Con il 1° gennaio 2016 sono entrate in vigore anche per la Provincia Autonoma di Bolzano le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, contenute nel D.Lgs n. 118/2011.

Il D.Lgs n.118/2011 stabilisce che la spesa corrente per il personale deve essere impegnata (allegato 4/2, punto 5.2, lettera a).

Con la Legge provinciale 29/01/2002, n.1 sono stabilite le procedure per gli impegni di spesa, la liquidazione, ordinazione e pagamento delle spese.

Ai sensi del D.P.R. 10 febbraio 1983, n.89 e successive modifiche e integrazioni le attribuzioni dell'amministrazione dello Stato in materia di stato giuridico ed economico del personale insegnante - ispettivo, direttivo e docente - di ruolo e non di ruolo - sono delegate alla provincia di Bolzano. Gli istituti e le materie del rapporto di lavoro riservati alla contrattazione collettiva sono disciplinati da contratti provinciali.

Con Delibera della Giunta Provinciale n. 985 del 26 novembre 2019 la competenza per „Variazioni delle coperture finanziarie riferite agli emolumenti fissi e continuativi di cui al decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, nonché quelle relative ad altri costi del personale ovvero relative ad altri costi del personale ovvero relative ai membri della Giunta provinciale è stata attribuita alla Ripartizione Personale.

La legge provinciale n. 6 del 19/5/2015 disciplina l'ordinamento del personale e l'ambito della contrattazione collettiva, alla quale spetta la disciplina della parte economica del rapporto di lavoro.

Tali disposizioni trovano ai sensi dell'art.50 della menzionata legge applicazione anche per le scuole a carattere statale.

Con Decreto del Presidente della Giunta provinciale 25 giugno 1996, n.21 la competenza per il pagamento degli emolumenti al personale delle scuole a carattere statale è stata attribuita all'Ufficio stipendi personale insegnante.

Der Artikel 7 des Landeskollektivvertrages vom 8. Oktober 2007 regelt das Ergebnisgehalt für die Schulführungskräfte der Provinz Bozen.

Festgestellt, dass die Finanzmittel aus dem vorliegenden Beschluss die Schuljahre 2020/2021 und 2021/2022 betreffen, jedoch im Finanzjahr 2021 nur jene Ergebnisgehälter für das Schuljahr 2020/2021 ausbezahlt werden;

beschließt

Die Landesregierung

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Für das Verwaltungsjahr 2021 wird im Sinne des Paragraphen 5 der Anlage 4.2 des Lgs.D.118/2011 die Ausgabe betreffend die Vergütung des Ergebnisgehaltes der Schulführungskräfte der staatlichen Schulen – Schuljahr 2020-2021 und 2021-2022, mit Anlastung aufgrund der vorgesehenen Einlösbarkeit, gemäß nachfolgender Tabelle und SAP Tabelle, welche integrierende Bestandteile dieses Beschlusses sind, zweckgebunden.

Laut Prämissen, jene Finanzmittel, welche einen Teil des Ergebnisgehaltes des Schuljahres 2021-2022 betreffen, mittels Neuzweckbindung im gebundenen Mehrjahresfonds dem Finanzjahr 2022 zuzuweisen.

2. Die laufenden Ausgaben für die Sozialabgaben zu Lasten des Arbeitgebers und die IRAP wurden gemäß GVD Nr. 118/2011 zu Beginn des laufenden Geschäftsjahres zweckgebunden (Anlage 4/2, Punkt 5.2, Buchstabe a).

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

L'articolo 7 del Contratto collettivo provinciale del 8 ottobre 2007 disciplina la retribuzione di risultato dei dirigenti scolastici della Provincia di Bolzano.

Constatato che le risorse finanziarie di questa delibera si riferiscono agli anni scolastici 2020/2021 e 2021/2022, ma che nell'esercizio 2021 saranno versati solo le retribuzioni di risultato per l'anno scolastico 2020/2021;

La Giunta Provinciale

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. Di assumere, ai sensi del paragrafo 5 dell'allegato 4.2, al D.Lgs. 118/2011, per l'esercizio 2021 l'impegno della spesa relativa alla retribuzione di risultato dei dirigenti scolastici statali, anno scolastico 2020-2021 e 2021-2022, con imputazione in base all'esigibilità prevista, come indicato nella tabella indicata nonché nell'allegato SAP, che fa parte integrante del presente provvedimento.

Di reimputare, secondo la premessa, le risorse finanziarie relative a una parte delle retribuzioni di risultato per l'anno scolastico 2021-2022, all'esercizio 2022 mediante copertura a mezzo del fondo pluriennale vincolato.

2. La spesa corrente per gli oneri e l'IRAP a carico del datore del lavoro sono state impegnate all'inizio dell'anno di esercizio corrente come stabilito dal D.Lgs. n. 118/2011 (allegato 4/2, punto 5.2, lettera a).

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Kapitel Capitolo	Finanz- position posizione finanziaria	Bezeichnung Kapitel	Denominazione capitolo	Zweckbindung Impegno total/e 2021	Durchführbarkeit Esigibilità 2021	Durchführbarkeit Esigibilità 2022
U04021.5970	U0000525	Fonds für die Gewährung der Ergebnisgehälter an die Inspektoren und Direktoren aller Schulen (GVD 434/1996) - Geldvergütungen	Fondo per la concessione delle retribuzioni di risultato al personale ispettivo e direttivo delle scuole ed istituti di ogni ordine e grado (DLGS 434/1996) – Retribuzioni in denaro	3.397.691,80	2.557.691,80	840.000
GESAMTSUMME - TOTALE COMPLESSIVO				3.397.691,80	2.557.691,80	840.000

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI 2210000180

Pos	Capitolo Kapitel	Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung				Prenotazione impegno MittelVorbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz		CIG	CUP
	Servizio/Acquisto			Dienstleistung/Ankauf			Nota/Note				
001	U04021.5970	101368	DIVERSI - ALLEGATO RUOLO DIPENDENTI SENZA TRATTENUTA								2.557.691,80
	04	2021	00390090215	. - BOLZANO			10.02.2021		31.12.2021		
	04.08/spese pers. scuole stat 2021/retr. risultato										
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag
002	U04021.5970	101368	DIVERSI - ALLEGATO RUOLO DIPENDENTI SENZA TRATTENUTA								840.000,00
	04	2022	00390090215	. - BOLZANO			01.01.2022		31.12.2022		
	04.08/spese pers. scuole stat 2021/retr. risultato								FPV immediato		
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag
Totale attuale - Gesamtbetrag:										3.397.691,80	

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 08/02/2021 10:45:55 Il Direttore d'ufficio
TELSER KARL

Der Abteilungsdirektor 09/02/2021 10:51:15 Il Direttore di ripartizione
MATZNELLER ALBRECHT

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La spesa per oneri e IRAP rientra
nell'impegno automatico di spesa ai
sensi d.lgs. n. 118/2011, § 5.2.a.,
all. 4.2 - esercizio 2021 come da
allegata tabella.

zweckgebunden € 2.557.691,80

Die laufenden Ausgaben für
Sozialabgaben und IRAP fließen
i.S.v. GvD Nr. 118/2011, § 5.2.a.,
Anlage 4.2, in der automatischen
Ausgaben Zweckbindung Haushaltsjahr
2021 wie aus beiliegender Tabelle
ein.

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel U04021.5970-U0000525 sul capitolo
Bilancio 2021 e succ

Vorgang 2210000180

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 16/02/2021 13:07:51 Il Direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

24/02/2021

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

24/02/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

24/02/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma